

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ**  
**Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")**  
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г.  
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

**РОСС IT.MT02.E06622P1**

01 января \_\_\_\_\_  
2013 г.

Марка транспортного средства	IVECO
Тип транспортного средства	35C, 35S
Модификации	35C10, 35C10D, 35C10V, 35C10P, 35S10V, 35C11, 35C11D, 35C11V, 35S11, 35S11D, 35S11V, 35S11VP, 35C12, 35C12D, 35C12V, 35C12VP, 35C12P, 35S12V, 35S12VP, 35C13, 35C13P, 35C13D, 35C13DP, 35C13V, 35C13VP, 35S13, 35S13P, 35S13D, 35S13DP, 35S13V, 35S13VP, 35C14, 35C14P, 35C14D, 35C14DP, 35C14V, 35C14VP, 35C14G, 35C14GP, 35C14GD, 35C14GDP, 35C14GV, 35C14GVP, 35S14, 35S14P, 35S14D, 35S14DP, 35S14V, 35S14VP, 35S14G, 35S14GP, 35S14GV, 35S14GVP, 35C15, 35C15D, 35C15DP, 35C15V, 35C15P, 35C15VP, 35C17, 35C17P, 35C17D, 35C17DP, 35C17V, 35C17VP, 35S17, 35S17P, 35S17D, 35S17DP, 35S17V, 35S17VP, 35C18, 35C18D, 35C18DP, 35C18V, 35C18P, 35C18VP, 35S18, 35S18P, 35S18D, 35S18DP, 35S18V, 35S18VP
Коммерческое наименование	Daily
Категория транспортного средства	N <sub>1</sub>
Код ТН ВЭД	8704 21
Код VIN	ZCFC35???0...
Экологический класс	4 (кроме мод. с двигателями F1CE3481L, F1CE3481C, F1CE0441A) 5 (мод. F1CE3481L, F1CE3481C, F1CE0441A)
Заявитель, представитель изготовителя и его адрес	ООО "ИВЕКО РУССИЯ", 141400, Московская область, г. Химки, ул. Ленинградская, владение 39, стр. 6, Российская Федерация
Изготовитель и его адрес	IVECO S.p.A., 10156, Torino, Via Puglia, 35, Italy
Сборочные заводы и их адреса	IVECO-SUZZARA, Viale Zonta, 56-46029, Suzzara-Mantova, Italy IVECO-Valladolid, Ctra. de Soria, km 2.5, 47012, Valladolid, Spain

### ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса 4 x 2 / задние

Схема компоновки транспортного средства полукапотная;  
расположение двигателя - переднее продольное

для модификаций:	<b>35???, 35???P, 35?14G, 35?14GP</b>				<b>35???D, 35???DP, 35C14GD, 35C14GDP</b>				<b>35???V, 35???VP, 35?14GV, 35?14GVP</b>									
Исполнение загрузочного пространства (Тип кузова транспортного средства)	бортовая платформа или фургон общего назначения								цельнометаллический грузовой фургон общего назначения, сварной									
Кабина	двухдверная, двух- или трехместная				четырёхдверная, шести- или семиместная				двухдверная, двух- или трехместная									
для модификаций:	<b>35C10, 35C10P, 35C11, 35S11, 35C12, 35C12P, 35C13, 35C13P, 35S13, 35S13P, 35C14, 35C14P, 35C14G, 35C14GP, 35S14, 35S14P, 35S14G, 35S14GP, 35C15, 35C15P, 35C17, 35C17P, 35S17, 35S17P, 35C18, 35C18P, 35S18, 38S18P</b>								<b>35C10D, 35C11D, 35S11D, 35C12D, 35C13D, 35C13DP, 35S13D, 35S13DP, 35C14D, 35C14DP, 35C14GD, 35C14GDP, 35S14D, 35S14DP, 35C15D, 35C15DP, 35C17D, 35C17DP, 35S17D, 35S17DP, 35C18D, 35C18DP, 35S18D, 35S18DP</b>									
Габаритные размеры, мм	— длина		5014... 5537		5899... 5958		6509... 6568		6869... 7313		5334... 5558		5899... 6018		6509... 6618		6909... 7310	
	— ширина		1996...2130		2190...2285						1996...2130		2220...2315					
	— высота (по кабине)																	
База, мм	3000	3450	3750	4100	3000	3450	3750	4100	3000	3450	3750	4100	3000	3450	3750	4100	3000	3450
Колея передних / задних колес, мм	1696...1740 / 1540...1690								1696 или 1723 / 1540									
Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52051-2003)	1735... 2160	1750... 2200	1765... 2275	1900... 2340	2085... 2330	2105... 2370	2120... 2445	2130... 2505	2085... 2330	2105... 2370	2120... 2445	2130... 2505	2085... 2330	2105... 2370	2120... 2445	2130... 2505	2085... 2330	2105... 2370
для модификаций:	<b>35C10V, 35C11V, 35C12V, 35C12VP, 35C13V, 35C13VP, 35C14V, 35C14VP, 35C14GV, 35C14GVP, 35C15V, 35C15VP, 35C17V, 35C17VP, 35C18V, 35C18VP</b>								<b>35S10V, 35S11V, 35S11VP, 35S12V, 35S12VP, 35S13V, 35S13VP, 35S14V, 35S14VP, 35S14GV, 35S14GVP, 35S17V, 35S17VP, 35S18V, 35S18VP</b>									
Габаритные размеры, мм	— длина		5001... 5077		5401... 5477		5921... 5997		6936... 7012		5001... 5077		5401... 5477		5921... 5997		6936... 7012	
	— ширина		1996		2240...2915						1996		2235...2910					
	— высота																	
База, мм	3000	3000	3300	3950	3000	3000	3300	3950	3000	3000	3300	3950	3000	3000	3300	3950	3000	3000
Колея передних / задних колес, мм	1696 или 1723 / 1540								1740 / 1704									
Масса снаряженного транспортного средства, кг (по ГОСТ Р 52051-2003)	2014... 2375	2055... 2420	2270... 2500	2390... 2615	1985... 2180	2025... 2315	2135... 2295	2260... 2410	1985... 2180	2025... 2315	2135... 2295	2260... 2410	1985... 2180	2025... 2315	2135... 2295	2260... 2410	1985... 2180	2025... 2315

## РОСС IT.MT02.E06622P1

	для всех модификаций		
Полная масса транспортного средства, кг	3500		
Максимальная допустимая масса, приходящаяся			
– на переднюю ось, кг	1800...1900		
– на заднюю ось, кг	2240...2600		
Допустимая полная масса прицепа			
– прицеп без тормозов, кг	750		
– прицеп с тормозами, кг	2800...3500		
Полная масса автопоезда, кг	7000		
для модификаций:	35C10, 35C10D, 35C10V, 35C10P, 35S10V	35C12, 35C12D, 35C12V, 35C12VP, 35C12P, 35S12V, 35S12VP	35S14, 35S14P, 35S14D, 35S14DP, 35S14V, 35S14VP
<b>Двигатель</b> (марка, тип)	IVECO S.p.A.		
	F1AE0481F	F1AE0481G	F1AE0481H
	четырёхтактный дизель с турбонаддувом		
– количество и расположение цилиндров	4, рядное		
– рабочий объем, см <sup>3</sup>	2287		
– степень сжатия	18.0		
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	71 (3900)	85 (3900)	100 (3900)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	240 (1800)	270 (1800)	320 (1700)
Топливо	дизельное		
<b>Система питания</b>	впрыск топлива под давлением		
ТНВД (марка, тип)	Bosch, CP 1 H		
Форсунки (марка, тип)	Bosch, CRI 2 (DLA 142)		
Турбокомпрессор (марка, тип)	KKK-BORGWARNER, K03 или Mitsubishi, TF035	Garrett-Honeywell Turbo Technologies, GT17 или KKK- BORGWARNER BV43	
Воздушный фильтр (марка, тип)	IVECO, 500315949, с сухим элементом		
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	один глушитель; система нейтрализации отработавших газов		
Глушитель (марка, тип)	IVECO, 504131265 или 504041821 или 504163348 или 504141545		
Нейтрализатор (марка, тип)	IVECO, 504141531 или 504141541		
Фильтр твердых частиц (марка, тип)	IVECO, 504131264		

## РОСС IT.MT02.E06622P1

для модификаций:	35C15, 35C15D, 35C15V, 35C15VP, 35C15P, 35C15DP		35C18, 35C18D, 35C18V, 35C18P, 35V18DP, 35C18VP, 35S18, 35S18P, 35S18D, 35S18DP, 35S18V, 35S18VP	
<b>Двигатель</b> (марка, тип)	IVECO S.p.A.			
	F1CE0481F		F1CE0481H	
	четырёхтактный дизель с турбонаддувом			
– количество и расположение цилиндров	4, рядное			
– рабочий объем, см <sup>3</sup>	2998			
– степень сжатия	19.0			
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	107 (3500)		130 (3500)	
Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	350 (1400)		400 (1450)	
Топливо	дизельное			
<b>Система питания</b>	впрыск топлива под давлением			
ТНВД (марка, тип)	Bosch, CP 3			
Форсунки (марка, тип)	Bosch, CRI 2 (DLLA 138)			
Турбокомпрессор (марка, тип)	Honeywell Garrett, GT20 или Mitsubishi, TD04 или KKK-BORGWARNER, K04		Honeywell Garrett, GT22 или KKK-BORGWARNER, BV50	
Воздушный фильтр (марка, тип)	CORNAGLIA, 500315949, с сухим элементом			
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	один глушитель; система нейтрализации отработавших газов			
Глушитель (марка, тип)	IVECO, 504131265 или 504041821 или 504163348 или 504141545			
Нейтрализатор (марка, тип)	IVECO, 504141531 или 504141541 или 504141532 или 504141542			
Фильтр твердых частиц (марка, тип)	IVECO, 504131264			
для модификаций:	35C11, 35C11D, 35C11V, 35S11, 35S11D, 35S11V, 35S11VP	35C13, 35C13P, 35C13D, 35C13DP, 35C13V, 35C13VP, 35S13, 35S13P, 35S13D, 35S13DP, 35S13V, 35S13VP	35?14, 35?14P, 35?14D, 35?14DP, 35?14V, 35?14VP	35?17, 35?17P, 35?17D, 35?17DP, 35?17V, 35?17VP
<b>Двигатель</b> (марка, тип)	IVECO S.p.A.			
	F1AE0481U	F1AE0481V	F1CE3481L	F1CE3481C
	четырёхтактный дизель с турбонаддувом			
– количество и расположение цилиндров	4, рядное		4, рядное	
– рабочий объем, см <sup>3</sup>	2287		2998	
– степень сжатия	19.0		17.5	
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	78 (3900)	93 (3550)	103 (3500)	125 (3500)
Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	270 (1750)	290 (1550)	350 (1250)	400 (1250)
Топливо	дизельное			

## РОСС IT.MT02.E06622P1

для двигателя:	F1AE0481U	F1AE0481V	F1CE3481L	F1CE3481C
<b>Система питания</b>	впрыск топлива под давлением			
Блок управления (марка, тип)	—		Bosch, EDC17	
ТНВД (марка, тип)	Bosch, CP 1 H		Bosch, CP 4	
Форсунки (марка, тип)	Bosch, CRI 2 (DLLA 142)		Bosch, CR3 (DLLA 1338)	
Турбокомпрессор (марка, тип)	KKK-BORGWARNER, K03 или Mitsubishi, TF035		BORGWARNER TURBO SYSTEM B2, K03 BV43	
Воздушный фильтр (марка, тип)	IVECO, 500315949		CORNAGLIA, 500315949 или 580154515	
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	с сухим элементом один глушитель; система нейтрализации отработавших газов			
Глушитель (марка, тип)	IVECO, 504131265 или 504041821 или 504163348 или 504141545		ARVIN MERITOR, 504131264	
Нейтрализатор (марка, тип)	IVECO, 504141531 или 504141541		IVECO, 504131264	
Фильтр твердых частиц (марка, тип)	IVECO, 504131264		ARVIN MERITOR, 504131264	
для модификаций:	<b>35?14G, 35?14GP, 35C14GD, 35C14GDP, 35?14GV, 35?14GVP</b>			
<b>Двигатель</b> (марка, тип)	IVECO S.p.A., F1CE0441A, четырехтактный, газовый			
– количество и расположение цилиндров	4, рядное			
– рабочий объем, см <sup>3</sup>	2998			
– степень сжатия	12.5			
Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )	100 (3500)			
Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )	350 (1500)			
Топливо	сжатый природный газ			
<b>Система питания</b>	впрыск топлива с электронным управлением			
Блок управления впрыском (марка, тип)	MARELLI, 5SF			
Система впрыска (марка, тип)	IVECO, MPI 4 F1C			
Форсунки (марка, тип)	METATRON / BOSCH INJECTORS EV1.3 или Bosch, NG1 2			
Турбокомпрессор (марка, тип)	Mitsubishi, TD04			
Воздушный фильтр (марка, тип)	IVECO, 500315949, с сухим элементом			
<b>Система зажигания</b>				
Блок управления зажиганием (марка, тип)	совмещен с блоком управления впрыском топлива			
Катушка зажигания (марка, тип)	Champion, BAE 403			
Свечи зажигания (марка, тип)	Champion, RC7YCC / RC7BYC или NGK, BKR7E / IFR7F-D			
<b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b>	один глушитель; система нейтрализации отработавших газов			
Глушитель (марка, тип)	IVECO, 500329489 или 504197054			
Нейтрализатор (марка, тип)	IVECO, 504037808A			

## РОСС IT.MT02.E06622P1

для модификаций:	35C10, 35?10?, 35?11, 35?11?, 35S11VP, 35C12, 35?12?, 35?12?P, 35?13, 35?13?, 35?13?P, 35?14, 35?14?, 35?14?P, 35?14G?P	35C15, 35C15?, 35C15?P, 35?17, 35?17?, 35?17?P, 35?18, 35?18?, 35?18?P	
<b>Трансмиссия</b>	механическая		
<b>Сцепление</b> (марка, тип)	Borg&Beck или Fichtel&Sachs или Valeo, сухое, однодисковое		
<b>Коробка передач</b> (марка, тип)	ZF 5S 300	6AS 400	
	с ручным управлением	автоматическая	
– число передач	вперед - 5, назад - 1	вперед - 6, назад - 1	
– передаточные числа		ZF 6S-400	
		с ручным управлением	
		вперед - 6, назад - 1	
	I - 5.0	5.4	5.4
	II - 2.6	3.2	3.2
	III - 1.5	2.0	2.0
	IV - 1.0	1.4	1.4
	V - 0.8	1.0	1.0
	VI - —	0.8	0.8
	3.X. - 4.5	4.8	4.8
<b>Главная передача</b> (марка, тип)	одинарная, гипоидная		
– передаточное число	3.75 или 3.92 или 4.10		
<b>Подвеска</b>			
– передняя	независимая, рычажная, торсионная или с одной поперечной рессорой или пневматическая, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости		
– задняя	зависимая, на продольных полуэллиптических рессорах или пневматическая, с гидравлическими телескопическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости		
<b>Рулевое управление</b> (марка, тип)	ZF, 7852 или TRW 15, рулевой механизм типа “шестерня - рейка”, с гидроусилителем		
<b>Тормозные системы</b>			
– рабочая (марка, тип)	гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры или с разделением на контуры по осям, с вакуумным усилителем, с АБС; тормозные механизмы всех колес - дисковые		
– запасная (марка, тип)	каждый контур рабочей тормозной системы		
– стояночная (марка, тип)	механический (тросовый) привод к тормозным механизмам задних колес		
– вспомогательная (марка, тип)	электромагнитный замедлитель (TELMA)		

РОСС IT.MT02.E06622P1

<u>Шины</u>	марка	размер	индекс несущей способности	категория скорости
—	—	205/65 R16	107 или 105	R
—	—	205/70 R15	104 или 106	Q
—	—	215/65 R16	109 или 107	R
—	—	215/70 R15	109 или 107	Q
—	—	225/65 R16	112 или 110	R
—	—	225/70 R15	112 или 110	N
—	—	235/65 R16	115 или 113	R
—	—	195/65 R16	104 или 102	Q...R
—	—	185/75 R16	104 или 102	Q...R
—	—	195/75 R16	107 или 105	N...R
—	—	225/75 R16	116 или 118 или 114 или 120 или 121	N...R
—	—	6.50 R16	108 или 107	L
—	—	7.00 R16	117 или 116	L

**Оборудование транспортного средства**

зеркала заднего вида с электроподогревом, обогрев топливного бака, омыватель фар, кондиционер (хладагент R-134A), подушка безопасности

IVECO 35C, 35S

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.

Общие виды транспортных средств на 5-ти листах приведены в приложении № 3.

Б.В. Кисуленко

А.В. Зажигалкин

Действует с " 15 " апреля 2010 г.

## РОСС IT.MT02.E06622P1

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

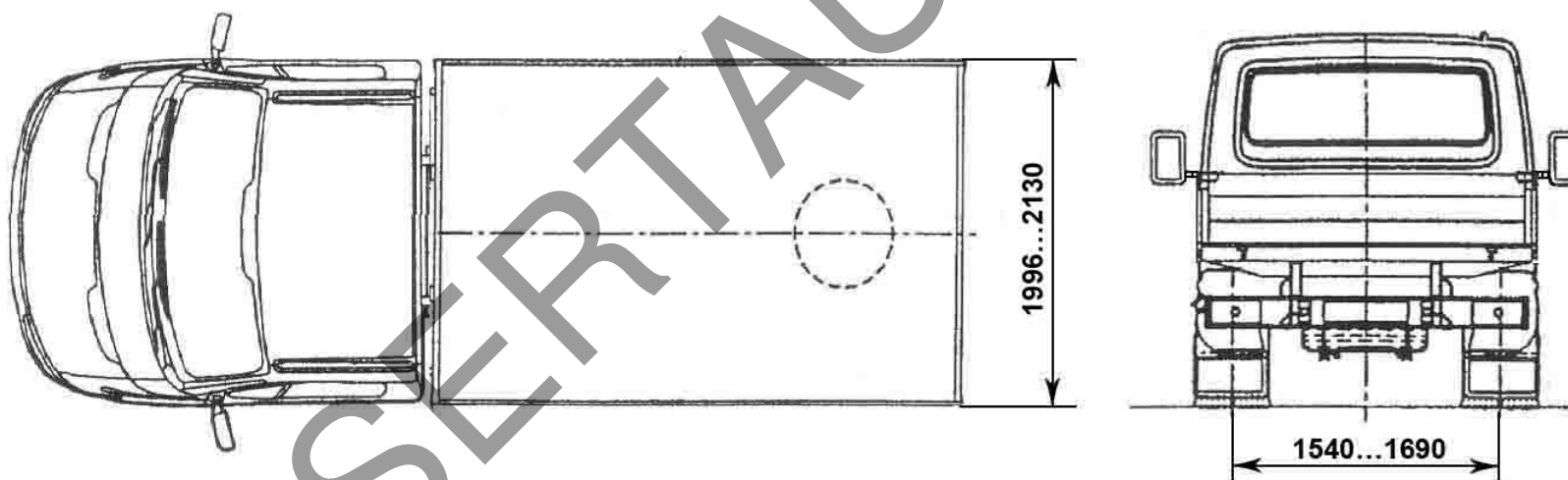
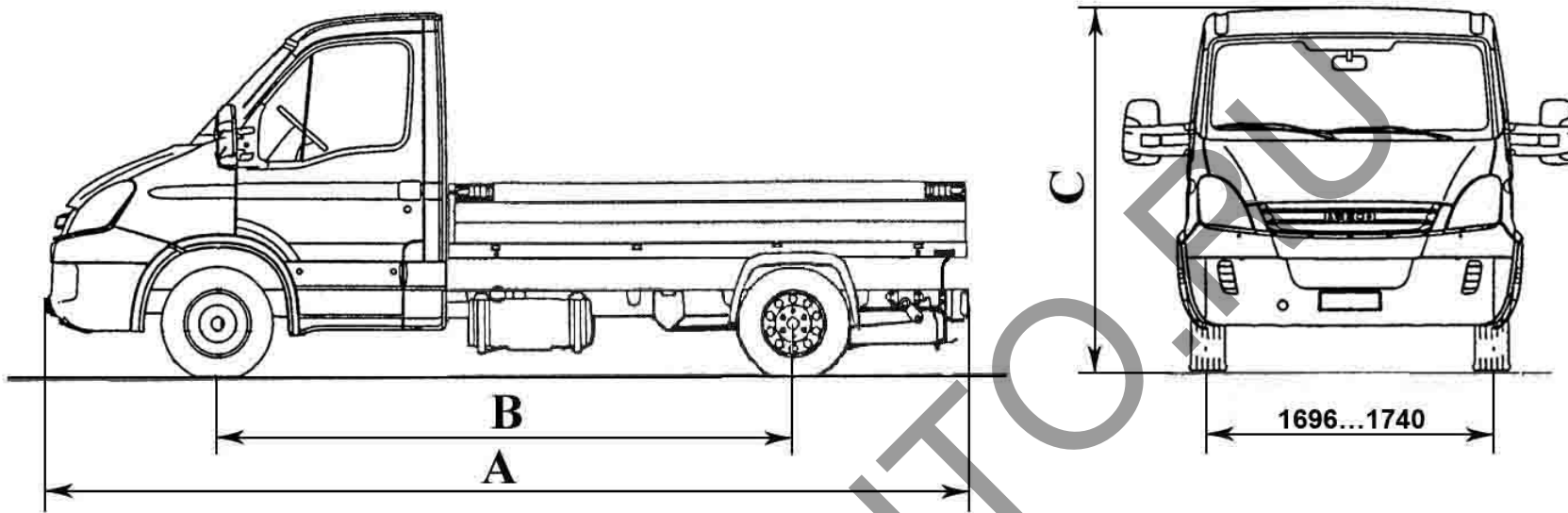
## ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:  
На наклейке, расположенной рядом с табличкой изготовителя.  
Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".
2. Место расположения таблички изготовителя:  
В моторном отсеке, на верхней поперечине рамки радиатора, справа.
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):
  - 3.1. На табличке изготовителя.
  - 3.2. На правом лонжероне рамы, за правым передним колесом.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

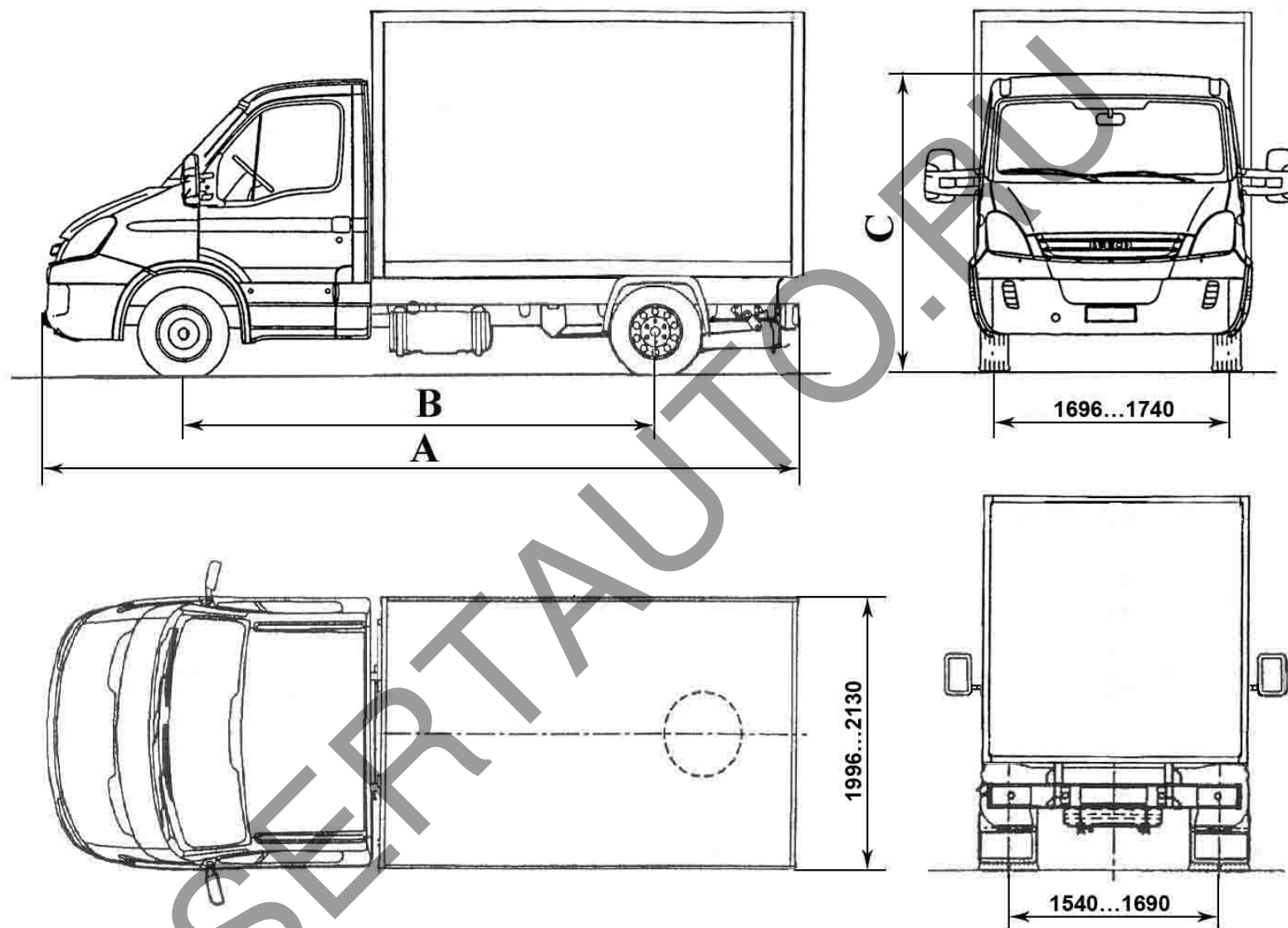
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Z	C	F	C	3	5	?	?	?	0	?	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (код WMI):  
**ZCF** – IVECO S.p.A., Италия.
- поз. 4: Обозначение типа транспортного средства:  
**C** – грузовое транспортное средство с колесной формулой 4x2.
- поз. 5 - 6: Обозначение полной массы транспортного средства:  
**35** – 3500 кг.
- поз. 7: Обозначение мощности двигателя:  
7 – с 70 кВт до 80 кВт;  
8 – с 80 кВт до 90 кВт;  
**9 – с 90 кВт до 100 кВт;**  
A – с 100 кВт до 110 кВт;  
**C – с 120 кВт до 130 кВт;**  
D – с 130 кВт до 140 кВт.
- поз. 8: Обозначение исполнения:  
**0...7** – для грузовых транспортных средств используемых на дорогах общей сети.
- поз. 9: Обозначение типа системы охлаждения двигателя:  
**0...9** – жидкостная.
- поз. 10: **0** – постоянный символ.
- поз. 11: Код сборочного завода:  
**1** – Torino, Italy;  
**5** – Suzzara, Italy;  
**D** – Valladolid, Spain.
- поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

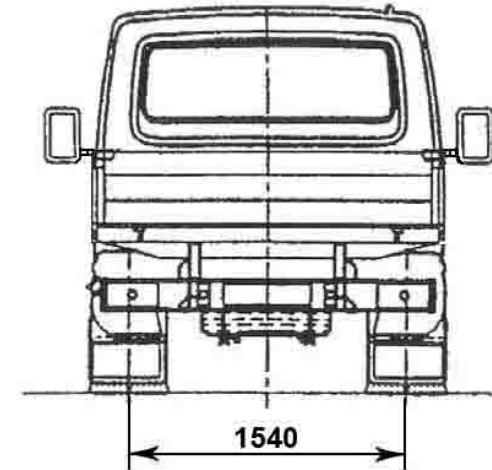
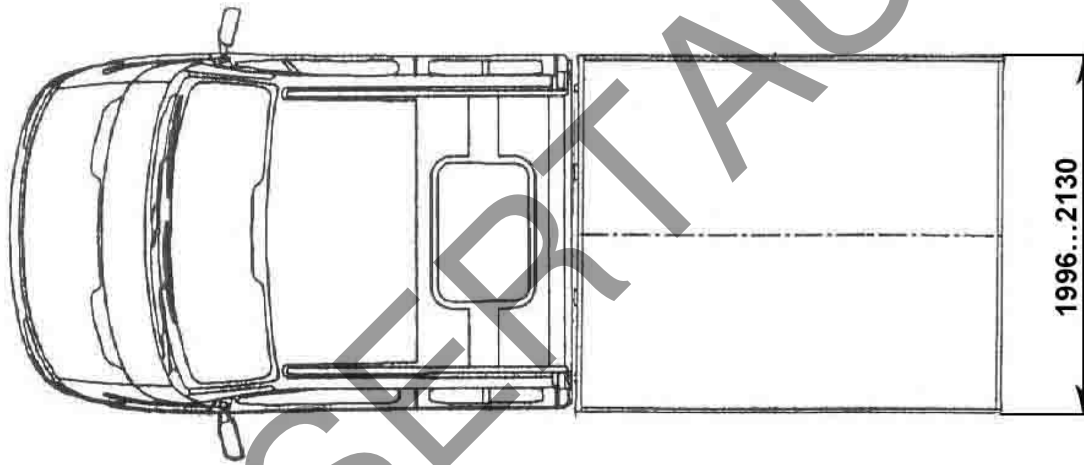
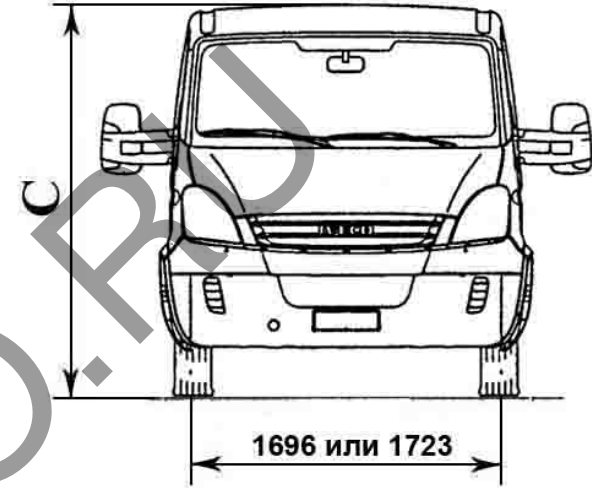
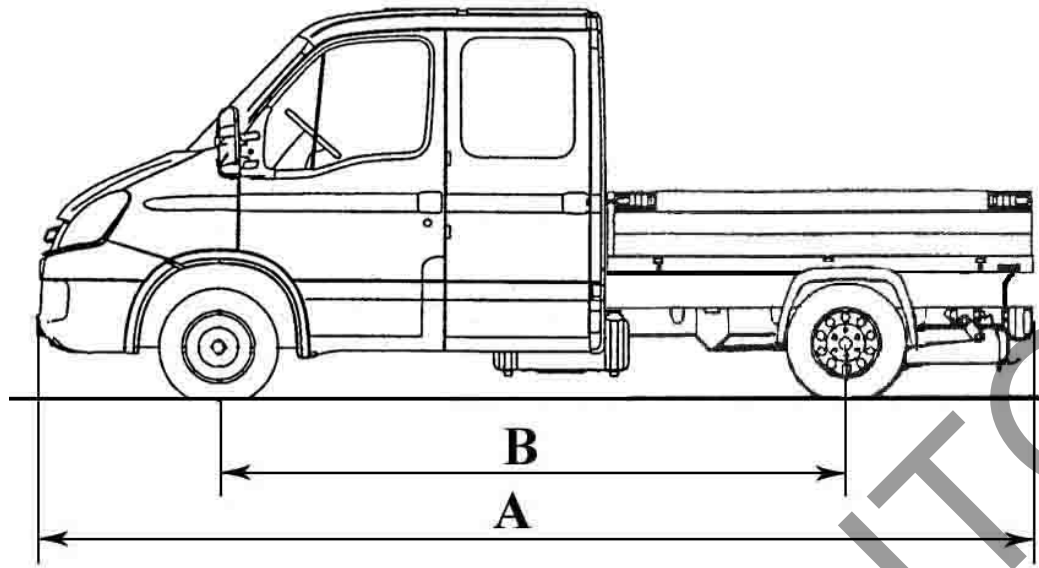




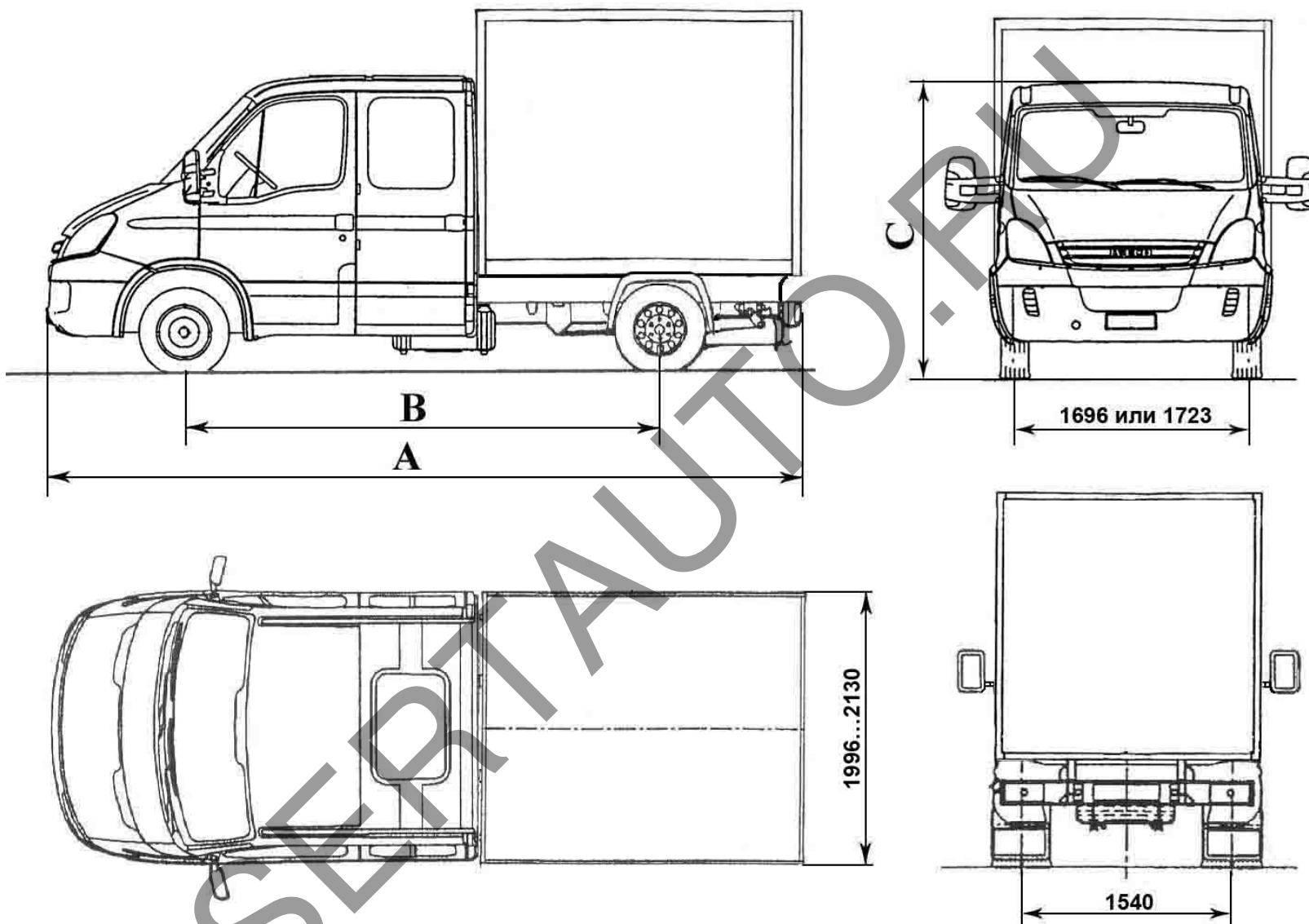
для модификаций:	A	B	C
<b>35???, 35???, 35?14G, 35?14GP</b>	5014...5537	3000	2190...2285
	5899...5958	3450	
	6509...6568	3750	
	6869...7313	4100	



для модификаций:	A	B	C
<b>35???, 35???P, 35?14G, 35?14GP</b>	5014...5537	3000	2190...2285
	5899...5958	3450	
	6509...6568	3750	
	6869...7313	4100	

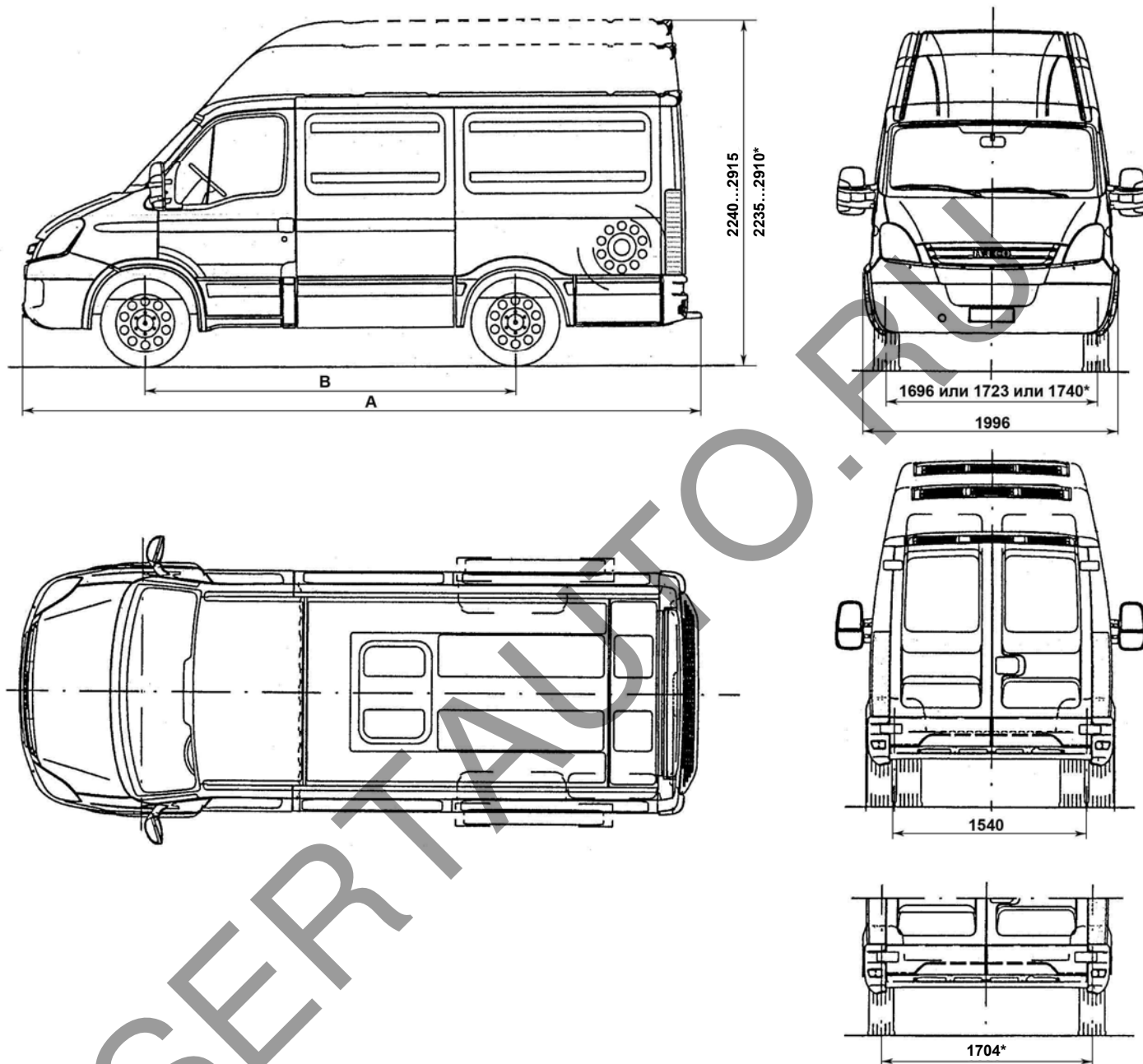


для модификаций:	A	B	C
<b>35???D, 35???DP, 35C14GD, 35C14GDP</b>	5334...5558	3000	2220...2315
	5899...6018	3450	
	6509...6618	3750	
	6909...7310	4100	



для модификаций:	A	B	C
<b>35???D, 35???DP, 35C14GD, 35C14GDP</b>	5334...5558	3000	2220...2315
	5899...6018	3450	
	6509...6618	3750	
	6909...7310	4100	

Приложение № 3 к "одобрению типа транспортного средства" № РОСС ИТ.МТ02.Е06622Р1



для модификаций:	A	B
<b>35??V, 35??VP, 35?14GV, 35?14GVP</b>	5001...5077	3000
	5401...5477	3000
	5921...5997	3300
	6936...7012	3950

\* – ТОЛЬКО ДЛЯ МОД. **35S??V, 35S??VP, 35S14GV, 35S14GVP**